

Indledning

Republikken Østrig, republikken Finland, kongeriget Norge, Den portugisiske Republik, kongeriget Sverige, Den schweiziske Forbundsstat og Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirland;

Som ønsker at lette den internationale handel med varer af ædle metaller under bevaring af den beskyttelse af forbrugerne, der er begrundet i disse varers særlige art;

Har indgået følgende aftale:

I. Omfang og anvendelse

Artikel 1.

1. En kontraherende stats lovgivning, hvorefter varer af ædle metaller skal prøves af et autoriseret organ og stemples med officielle stempler, som angiver, at de er tilfredsstillende prøvet, eller hvorefter sådanne varer skal stemples med angivelse af den ansvarlige for varen, metallens art eller holdighed, skal anses for opfyldt for så vidt angår varer af ædle metaller, der er importeret fra en anden kontraherende stats territorium, dersom de pågældende varer er kontrolleret og stemplet i henhold til denne Konventions bestemmelser.

2. For varer, der er kontrolleret og stemplet i henhold til denne Konvention, må en importerende kontraherende stat ikke foreskrive yderligere prøvning eller stempning af den i stk. 1 nævnte art, bortset fra de kontrolprøver, der er omhandlet i art. 6.

3. Denne Konventions bestemmelser forpligter ikke en kontraherende stat til at give tilladelse til import eller salg af varer af ædle metaller, som ikke opfylder den pågældende stats minimumskrav til holdighed. Endvidere forpligter Konventionens bestemmelser ikke en kontraherende stat, som accepterer 800 promille som holdighed for sølv, til at tillade import eller salg af varer stemplet med en holdighed af 830.

Artikel 2

I denne Konvention betyder »varer af ædle metaller« varer af sølv, guld, platin eller legeringer heraf, som de er defineret i bilag I.

Artikel 3

1. Varer af ædle metaller skal for at være omfattet af art. 1:

- a) forelægges en autoriseret kontrolmyndighed, der er udpeget i henhold til art. 5;
- b) kontrolleres af den autoriserede kontrolmyndighed i overensstemmelse med de ved bilag I og II fastlagte regler og fremgangsmåder;
- c) stemples med de stempler, der er foreskrevet i bilag II, herunder det fælles kontrolstempel, som er beskrevet i samme bilags punkt 8.

2. Bestemmelserne i art. 1 finder ikke anvendelse på varer af ædle metaller, som efter at være blevet stemplet som foreskrevet i bilag II, har fået disse stempler forandret eller udslettet.

Artikel 4

1. De kontraherende stater er ikke forpligtede til at lade bestemmelserne i art. 1, stk. 1 og 2, finde anvendelse på varer af ædle metaller, som efter at være forelagt en autoriseret kontrolmyndighed og prøvet og stemplet som foreskrevet i art. 3, er blevet ændret ved tilføjelse eller på anden måde.

II. Kontrol og sanktioner

Artikel 5

1. Hver kontraherende stat skal udpege en eller flere kontrolmyndigheder, som skal være de eneste organer, der inden for dens territorium er bemyndiget til at udøve den kontrol med varer af ædle metaller, der er fastsat ved denne Konvention, samt til at påføre sit eget kontrolstempel og det fælles kontrolstempel.

2. Hver kontraherende stat skal underrette depositaren om de således autoriserede kontrolmyndigheder og om deres kontrolstempler og om eventuel inddragelse af autorisation. Depositaren skal straks underrette alle andre kontraherende parter i overensstemmelse hermed.

Artikel 6

Denne Konventions bestemmelser forhindrer ikke, at den kontraherende stat gennemfører kontrolprøver på varer af ædle metal-